

MINISTERIE VAN VERKEER  
EN INFRASTRUCTUUR

N. 94 — 623

[C — 14026]

**11 FEBRUARI 1994.** — Koninklijk besluit tot vaststelling van de verdeling van de bevoegdheden tussen de Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven en de Minister van Infrastructuur

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de artikelen 29 en 65 van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 23 januari 1994 houdende ontslag en benoeming van leden van de Regering;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister, Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven en Onze Minister van Infrastructuur,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De algemene bevoegdheid ten aanzien van de Regie der gebouwen behoort toe aan de Minister van Infrastructuur.

Deze bevoegdheid heeft betrekking op de programma's 41.2 en 41.4 van de begroting van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur.

**Art. 2.** Het infrastructuurbeleid en de begroting die daarmee verband houdt, vallen onder de algemene bevoegdheid van de Minister van Infrastructuur.

Voor de toepassing van het vorige lid wordt onder infrastructuurbeleid verstaan het beleid betreffende de volgende opdrachten van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur,

1º in de Algemene Diensten :

- a) de opdrachten van de Dienst financiële bijdragen;
- b) de opdrachten behorende tot de lasten van het verleden;
- c) de vereffening van het Wegenfonds;

2º in het Bestuur van de verkeersreglementering en van de infrastructuur :

- a) de opdrachten van de Dienst Infrastructuur;
- b) de opdrachten van de Dienst Kwaliteit;
- 3º de opdrachten van het Centraal Bureau voor benodigdheden.

Het infrastructuurbeleid heeft betrekking op de volgende programma's van de begroting van het Ministerie van Verkeer en Infrastructuur : 41.1, 56.1, 56.2, 56.3, 56.8, 57 en 58.1.

In geval van betwisting over de respectieve draagwijdte van het 2de en het 3de lid, heeft het 2de lid voorrang.

**Art. 3.** De bevoegdheid ten aanzien van het personeelsbeheer van het Centraal Bureau voor benodigdheden behoort toe aan de Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven, met een sluiend advies van de Minister van Infrastructuur.

**Art. 4.** Ingeval de federale Regering opgeroepen wordt voor de uitoefening van het voorzitterschap van de Interministeriële Conferentie van verkeer en infrastructuur, wordt de Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven met het voorzitterschap belast.

**Art. 5.** De Minister van Infrastructuur is belast met de deelname aan het Interministerieel Comité voor de distributie ingesteld door de wet van 29 juni 1975 betreffende de handelsvestigingen.

**Art. 6.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 23 januari 1994.

MINISTÈRE DES COMMUNICATIONS  
ET DE L'INFRASTRUCTURE

F. 94 — 623

[C — 14026]

**11 FEVRIER 1994.** — Arrêté royal fixant la répartition des compétences entre le Ministre des Communications et des Entreprises publiques et le Ministre de l'Infrastructure

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les articles 29 et 65 de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 23 janvier 1994 portant démission et nomination de membres du Gouvernement;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre, de Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques et de Notre Ministre de l'Infrastructure,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** La compétence générale de la Régie des bâtiments appartient au Ministre de l'Infrastructure.

Cette compétence porte sur les programmes 41.2 et 41.4 du budget du Ministère des Communications et de l'Infrastructure.

**Art. 2.** La politique de l'infrastructure et le budget y afférent relèvent de la compétence générale du Ministre de l'Infrastructure.

Pour l'application de l'alinéa précédent, on entend par politique de l'infrastructure la politique relative aux missions suivantes du Ministère des Communications et de l'Infrastructure,

1º aux Services généraux :

- a) les missions du Service de l'intervention financière;
- b) les missions afférentes aux charges du passé;
- c) la liquidation du Fonds des routes;

2º à l'Administration de la réglementation de la circulation et de l'infrastructure :

- a) les missions du Service Infrastructure;
- b) les missions du Service Qualité;
- 3º les missions de l'Office central des fournitures.

La politique de l'infrastructure porte sur les programmes suivants du budget du Ministère des Communications et de l'Infrastructure : 41.1, 56.1, 56.2, 56.3, 56.8, 57 et 58.1.

L'alinéa 2 est prépondérant en cas de divergence sur la portée respective des alinéas 2 et 3.

**Art. 3.** La compétence relative à la gestion du personnel de l'Office central des fournitures est exercée par le Ministre des Communications et des Entreprises publiques, sur avis conforme du Ministre de l'Infrastructure.

**Art. 4.** Au cas où le Gouvernement fédéral est appelé à exercer la présidence de la Conférence interministérielle des communications et de l'infrastructure, le Ministre des Communications et des Entreprises publiques est chargé de la présidence.

**Art. 5.** Le Ministre de l'Infrastructure est chargé de la participation au Comité interministériel pour la distribution créé par la loi du 29 juin 1975 relative aux implantations commerciales.

**Art. 6.** Le présent arrêté produit ses effets le 23 janvier 1994.

**Art. 7.** Onze Eerste Minister, Onze Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven en Onze Minister van Infrastructuur zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 februari 1994.

De Eerste Minister,  
J.-L. DEHAENE

De Minister van Verkeerswezen en Overheidsbedrijven,  
E. DI RUPO

De Minister van Infrastructuur,  
J.-M. DEHOUSSE

**Art. 7.** Notre Premier Ministre, Notre Ministre des Communications et des Entreprises publiques et Notre Ministre de l'Infrastructure sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 février 1994.

Le Premier Ministre,  
J.-L. DEHAENE

Le Ministre des Communications et des Entreprises publiques  
E. DI RUPO

Le Ministre de l'Infrastructure,  
J.-M. DEHOUSSE

#### MINISTERIE VAN FINANCIEN

N. 94 — 824

[SC — 3158]

Koninklijk besluit  
betreffende financiële betrekkingen met Haïti

#### VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen heeft tot doel de toepassing van de maatregelen inzake het financieel embargo waartoe door de Veiligheidsraad van de Verenigde Naties in zijn resolutie 873 van 13 oktober 1993 ten opzichte van Haïti werd besloten, in België mogelijk te maken.

Op basis van artikel 1, eerste lid, van de besluitwet van 6 oktober 1944 betreffende de controle op den wissel kan Uwe Majesteit de controle inrichten op alle om 't even welke overdrachten van goederen en waarden tussen België en het buitenland.

Met het oog hierop worden de wisselverrichtingen, het kapitaalverkeer en de financiële overdrachten van welke aard ook tussen België en buitenland die geschieden door, voor rekening of ten gunste van de Haïtiaanse regering, de overheden de facto in Haïti of entiteiten gecontroleerd op directe of indirecte wijze door de genoemde regering of overheden, onderworpen aan de voorafgaande toelating van de Minister van Financien.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,  
van Uwe Majesteit  
de zeer eerbiedige  
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Buitenlandse Zaken,  
W. CLAES

De Minister van Financien,  
Ph. MAYSTADT

#### MINISTÈRE DES FINANCES

[S-C — 3158]

Arrêté royal  
relatif aux relations financières avec Haïti

#### RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour but de permettre la mise en œuvre en Belgique des mesures d'embargo financier décidées par le Conseil de Sécurité des Nations Unies dans sa résolution 873 du 13 octobre 1993, vis-à-vis de Haïti.

Sur base de l'article 1er, alinéa 1er, de l'arrêté-loi du 6 octobre 1944 relatif au contrôle des changes, Votre Majesté peut organiser le contrôle de tous transferts quelconques de biens et valeurs entre la Belgique et l'étranger.

A cette fin, il est soumis à l'autorisation préalable du Ministre des Finances, les opérations de change, les mouvements de capitaux et transferts financiers de toute nature entre la Belgique et l'étranger, effectués par, pour le compte ou en faveur du gouvernement haïtien ou des autorités de facto en Haïti ou encore des entités contrôlées directement ou indirectement par lesdits gouvernement ou autorités.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,  
de Votre Majesté  
les très respectueux  
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre des Affaires étrangères,  
W. CLAES

Le Ministre des Finances,  
Ph. MAYSTADT